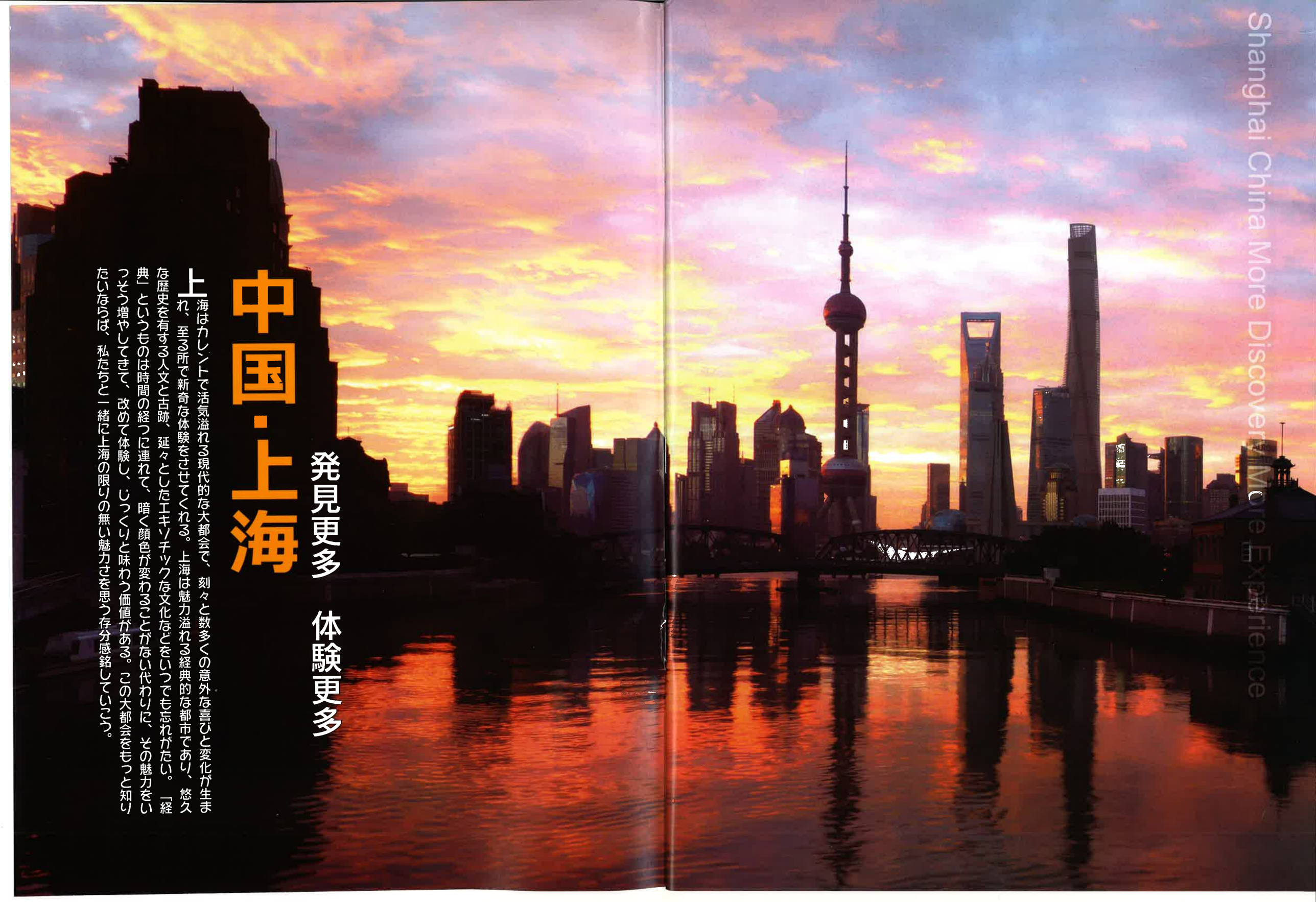
上海
Shanghai
发现更多·体验更多
More Discovery More Experience
上海
発見更多・体験更多
上海市観光局

次へ →

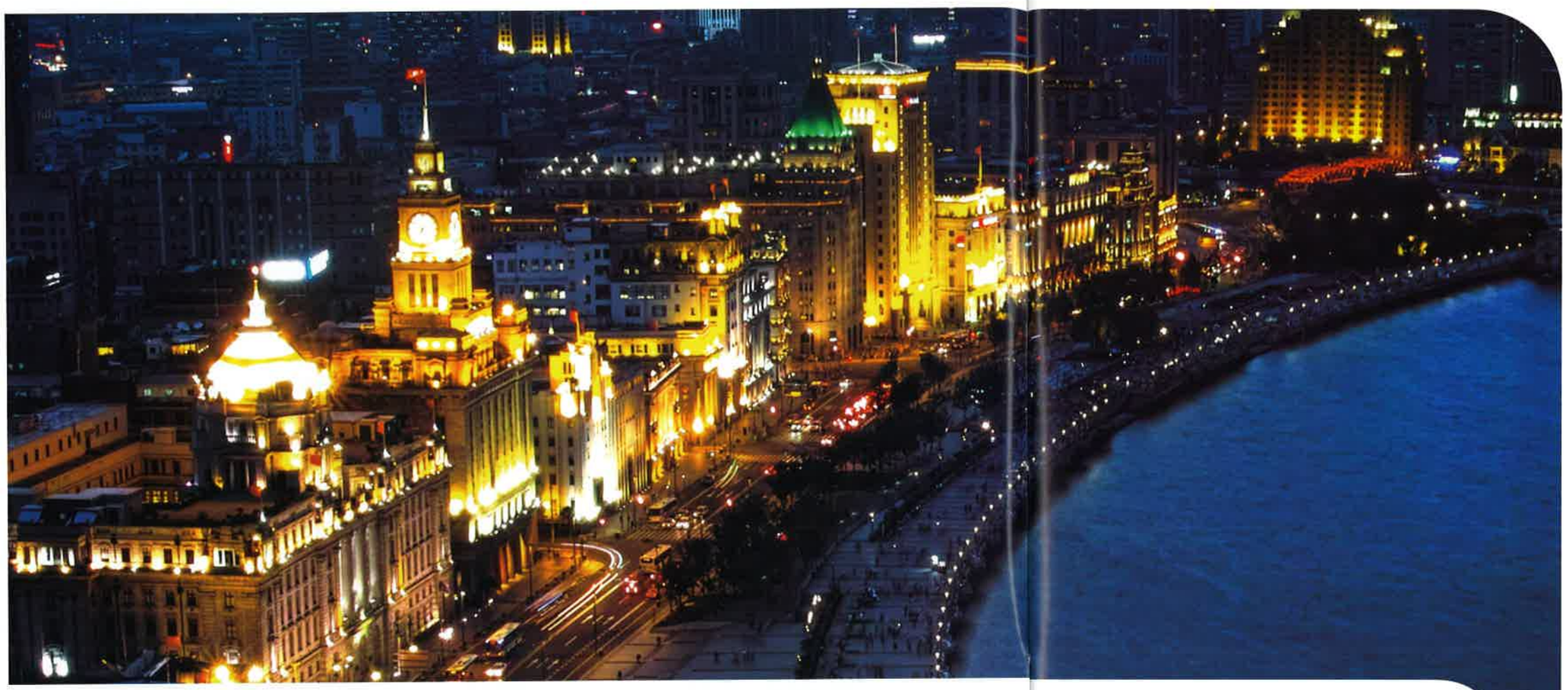


Shanghai China More Discover More Experience

中国・上海

発見更多　体験更多

上海はカレントで活気溢れる現代的な大都会で、刻々と数多くの意外な喜びと変化が生まれ、至る所で新奇な体験をさせてくれる。上海は魅力溢れる経典的な都市であり、悠久な歴史を有する人文と古跡、延々としたエキゾチックな文化などをいつでも忘れがたい。「経典」というものは時間の経つに連れて、暗く顔色が変わることがない代わりに、その魅力をいっそう増やしてきて、改めて体験し、じっくりと味わう価値がある。この大都会をもっと知りたいならば、私たちと一緒に上海の限りの無い魅力さを思う存分感銘していこう。



外灘 バンドエリア

バンドは上海という都市の最も有名な名刺で、上海の歴史を載せて、ずっと上海の象徴として人々の前に現してくれる。黄浦江の西側は最も著名な「万国建築博覧会」と言われる西洋式の旧建築物と濱江緑地で、陳毅彫像、滝模様のデジタル時計、大型の芸術壁彫刻、黄浦江遊覧広場などの新景観があり、休閑という特色を現すようになっている。

住所：中山東一路
交通：地下鉄2、10号線（南京東路駅）
市バス：20、22、37、55、65など

歴史の写真

ガーデンブリッジ

1923年に建造

バンドの北側にある蘇州河に架かるガーデンブリッジは、上海で最も有名な鉄橋であり、上海のシンボルの一つとされている。
1855年に造られた橋は木造で、現存の橋は、1907年に橋の下に空洞が二つある鋼鉄構造の釣り橋に架け直されたものである。ガーデンブリッジは全長106.7m、車道幅11.2m、両側の歩行道幅はそれぞれ3.6m、積載重量20トン。かつて上海で最も優秀で雄大な鉄橋であった。

歴史の紹介

上海のバンドは旧上海県城から蘇州河南岸と黄浦江西岸までの砂地で、1843年の《中英南京条約》に従って貿易都市に、1845年にイギリス租界にさせられた。その後、外国の商社、銀行などはここで設立し、バンドは非常に不思議な発展過程が始まり、20世紀の始めごろに至り、外国銀行は大勢進出した故に、バンドは旧中国の金融センターとなりつつ、東方のウオール街と言われたこともある。約一世紀の造営を経過してから、北のガーデンブリッジから南の金陵東路までのところでは数十軒に及ぶ各風格を持つビルがずらりと立ち並んでいる。数多くの建築物は西方の古典建築形式が用いられ、大型の花崗岩を壁材料にし、ゴシック式、バロック式、ローマ式、古典主義式、ルネッサンス式などがあって、今のバンドの構造に形成したわけだ。それと共に上海も一つの小さな海辺の町から一躍して極東の最大な都市となった。

バンド建築物を極める

ゴッシク建築の屋根、古代ギリシャ建築を思わせるアーチ、バロック式の廊下にそびえる柱、スペイン風建築のベランダなど情緒溢れる格式高い建物が立ち並ぶ。夜になると河沿いにある数十軒の建物がいっせいにライトアップし、水中の宮殿のような輝きを見せる。

上海浦東発展銀行（匯豊銀行）

1923年に建造

上海市中山東一路12号

三層構成の古典式建築。基壇は粗い花崗岩で、中部は大きな柱で支えられており、屋根はギリシア・スタイルの丸い屋根で、入口の両側には一対の青銅製の獅子がおかれていた。（いまは上海博物館に保存されている）

上海税関（江海北関）

1927年に建造

上海市中山東一路13号

古典主義とルネッサンス期の建築のメリットを取り入れた建築である。入口には4本の大きな花崗岩の丸い柱があり、頂部は時計台になっていて壮観そのもの。

和平飯店北楼（サッスーンハウス）

29年に建造

中山東一路20号

上海の近代の傑出した高層建築の一つ。ピラミッド型の赤銅の頂部は簡潔、明朗である。ホテルにはイギリス式、フランス式、イタリア式、ドイツ式、インド式、スペイン式、アメリカ式、中国式などの客室がある。毎晩8時から11時までジャズの生演奏がある。

中国銀行上海分行（中国銀行本店）

1937年に建造

中山東一路23号

頂部は中国風の四角い尖塔状になっていて、欄干と窓は中国の民族色豊かな物で、表の外壁の両側には透かし窓のような装飾があって、穏やかな雰囲気をかもし出している。当初上海で一番高いアール・デコ・スカイスクレーパーであった。

バンド3号

1916年に建造

中山東一路3号

バンド3号は1916年に建てられ、現在は歴史の情緒とスタイリッシュな雰囲気が漂うオシャレスポットとして、上海の上質で都会的なライフスタイルを感じさせる新しい名所となっている。7階建ての建物には芸術、文化、グルメ、ファッション、音楽が集まった芸術性の高い空間で、ハイレベルなデザインと美味しいグルメ及びさまざまな国際ブランド品などを揃え、贅沢な雰囲気の中で優雅な時間を楽しむことができる。

バンド18号

1923年に建造

中山東一路18号

バンド18号は1923年に建てられたチャータードバンクの中国本部であった。。悠久な歴史を有するバンド18号のエントランスに足を伸ばせば、古典と現代が華麗に融合した空間に思わず感心させられる。改築後のバンド18号は世界各国の高級ブランドショップ、国際的に著名なレストラン、バー及びアートスペースを一体にした超一流の総合ビルとなっており、ゼニア、カルティエなどの世界トップブランド品の専売店は、都会派ファッションの最先端をリードしている。

黄浦江遊覧

中山東二路481号　　**電話：400-920-1278**

「上海の母河」と言われる黄浦江の両岸には、この都市のハイライトとなる景観が集まる。黄浦江遊覧は今日に至るまで上海観光の伝統的な観光スポットとして人気を集め、日夜問わず美しい景観はいつの時代も観光客を魅了してきた。日暮れに遊覧船に乗れば、現代的な都市の最も美しくて綺麗な夜景を思う存分観賞することができる。特に南浦大橋、楊浦大橋と東方明珠の景色は、「二匹の龍珠を弄ぶ」と表現されるように巨大な蒔絵のような景観を描き出す。黄浦江西岸にある風格異なる数多くのエキゾチックな建築と浦東の東岸にある高く聳え立つ現代的な建物は、夜になると美しくライトアップされ、幻想的な感覚にさせてくれる。

陸家嘴エリア

交通：地下鉄2号線（陸家嘴駅）
市バス：85、82、81番など

歴史の紹介

陸家嘴とバンドは黄浦江を挟んだ両岸に合い臨む。90年代以前に改革開放によりバンドが新しい姿を見せ始めた頃、浦東はまだ開発されていない静かなエリアであった。賑やかなバンドと河を隔てた小陸家嘴には古い埠頭、倉庫及び粗末な民家が多かった。そして90年代初期、浦東の開放・開発が進み、十数年の開拓で見違えるほどの変化が生まれた。東方明珠、金茂大厦が建ち、上海における超高層ブルが集結した。濱江大道、中心緑地は憩いの空間を提供しており、ビルが立ち並ぶ陸家嘴の景観は発展しつつある浦東―アジア経済、金融センター―、さらには上海の発展を象徴している。

632M　上海タワー

492M　上海環球金融中心

468M　東方明珠

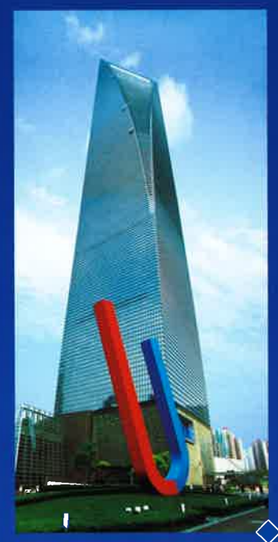
420M　金茂大厦

上海環球金融中心

94階---423メートル　上海環球金融中心展望大ホール。面積約500平米、天井高8メートルの展望大ホールでは、上海市の全貌を眺められるだけでなく、美しい黄浦江の大パノラマをバックに各種展覧会やイベントを催すことができます。時空を超えたトップレベルのモーターショー、流行の最先端を先導するファッションショー、グローバル企業の各種宴会や式典など幅広いイベントに対応でき、これまでのものとは全く異なる視聴効果と前代未聞の衝撃を与えることができます。

97階---437メートル　空中に浮かぶ橋のような展望ブリッジ。開放式のガラス窓設計で作られており、天空を望み、新鮮な空気を心ゆくまで楽しむことができます。

100階---472メートル　地上472メートルに達する100階に、長さ55メートルに及ぶ展望廊下を設置。目下、世界最高の高さとなる展望施設で、超高層ビルのダイナミズムを実感できます。透明のガラスの上を歩くと、眼下にはミニチュアの上海の街が広がり、絶頂のスリルと興奮を楽しむことができます。



：上海市世紀大道号88号
：021-68777878
：8:00—22:00
：180元、子供入場券90元

東方明珠

「東方明珠」タワーは上海観光の新しスポットとなり、タワーの高さは468mである。その建築造形は斬新且つ特別で、濃厚な東方文化の興趣をもっており、11の大小異なる、上下にバランス良く配置された球体が青空から緑一杯の芝生までにぶら下がっており、「大きな珠と小さな珠を玉の皿に散りばめた」という境地をスケッチする。高さ263mの上部球体観光フロアーと350m高さの宇宙室では観光客は360度で上海の景観を俯瞰するには絶好の場所だ。球体上部には高さ267mのアジア一番高い回転レストランでは名物料理をご賞味しながら、上海の夜景を一望することが出来る。

：上海市世紀大道1号
：021-58791888
：8:00—21:30
：160—220元

金茂大厦

88階建ての金茂大厦は上海の新しい代表的な建築である。高さは420mである。このインテリジェント高級ビルは独特な建築風格で何回も国内外の建築メダルを獲得したことがる。地上から341mの88階は今迄に国内最も高い位置にある観光フロアーで、一千名余りの観光客を受けることができる。速度9.1m/秒の二台の高速エレベーターは地下1階から約45秒で観光フロアーに到着出来、四周を見渡せば、上海の華やかな景観をすべて一望することができる。

：上海市世紀大道88号
：021-50475101
：8:30—22:00
：120元、子供入場券 60元

上海タワー観光フロア

「上海タワー」観光フロアは上海の頂上を誇り、現在世界で最も高い場所にある観光フロアである。展望を楽しめる観光フロアはそれぞれ118階と119階の「天空の城」と125階と126階に位置する「上海の目」にあり、118階の建築面積は2,15平方メートル、高さ548メートル、119階の建築面積は2,095平方メートル、高さ552メートル。ここから上海の街を360度の大パノラマで楽しむことができ、まるで「天空の城」にいるような特別な体験ができる。そして、125階と126階の「上海の目」はそれぞれ580メートルと583で最も空に近いここでは、減衰器のハイテクノロジーを楽しめますし、雲の散歩を体感することもできる。

：陸家嘴環路479号
：021-61999766
：9:00-21:00
：原価180元、テスト運営160元

人民広場エリア

歴史の紹介

上海の人民広場は中国では最も有名な都市広場の一つであり、世界でも名高い広場でもある。かつては「極東第一の上海競馬場」と呼ばれ、解放後に人民公園、人民広場、人民大道が造された。80年代に大規模な改造が行われ、市政府ビル、上海博物館、上海大劇場、上海都市計画展示館、上海音楽庁など数多くの新しい建築物が建てられた。広場は面積13ヘクタールで、緑化面積が8ヘクタールを占め、上海最大の園林広場となっている。

交　通：地下鉄1、2、8号線（人民広場駅）
市バス：17、18、23、135番など

歴史の写真

上海博物館

上海博物館は観光客と市民に最も親しまれている大型博物館で、中国文化の宝蔵として上海社会の文明と文化の象徴となっている。上が円形、下が四角という建築造型は古いから「天が円く、地が四角」と言われている。遠くから眺めれば、円形の屋上にあるアーチの上部が弧線を描いており、建築物全体がまるで中国古代の青銅器のようだ。一流の総合的な芸術博物館として、上海博物館に収蔵される大量の芸術文物は、国内外にその名を馳せており、中でも青銅器、陶磁器と歴代の書画は最も有名であった。

住所：上海市人民大道号201号　交通：地下鉄1、2、8号線
電話：021-63723500　市バス：17、18、71\135番など

上海大劇院

上海大劇院は人民広場の西側にあり、中国文化と西洋文化の趣を融合させた独特かつユニークなデザインである。建築は湾曲形の白い屋上と透明なガラスの外壁を巧妙に組み合わせており、まるで水晶の宮殿のようだ。大劇院は開業以来、すでに上海における文化生活の中心になり、世界三大テノール歌手、四大欧州オペラ、国際的な超一流のオーケストラ、世界十大有名バレエ団、五部にわたる古典的な原版ミュージカル及び中国初版の伝統的な作品など世界クラスの芸術作品の展示と国際的な芸術活動の交流の舞台となってなり、上海という国際大都市の象徴的な文化施設となっている。

住所：上海市人民大道300号　　電話：021-63868686

上海都市規画展示館

上海の「過去、現在、未来」を理解するには上海都市規画展示館を選ぶのが最適である。上海都市規画展示館は対外宣伝の重要な窓口で、「都市、人間、環境、発展」をメイン・テーマにし、「歴史文化名城ホール」、「計画建設成果ホール」、「全体企画ホール」などの展示区から成り、絵と写真、模型及び科学技術を用いて、上海の700年に及ぶ発展と歴史を呈し、上海都市計画建設の発展と成果を展示している。市民に都市計画を理解してもらい、都市計画に参与してもらうための市政府と市民の間の架け橋となっている。

住所：上海市人民大道100号　　電話：021-63184477

元の上海レースクラブ・ビル

これは30年代に建てた8階鐘楼と大型のオープンエア観覧席があるイギリス・アーキテクチャです。現在の南京西路黄陂北路の交差点に位置している。ハッピー・ホール（競馬場）も呼ばれていますが、正式な名前は上海レースクラブとする。以前、上海図書館と上海美術館に変更したこともあった。

住所：上海市南京西路325号

豫園エリア

歴史の紹介

豫園は400年歴史に渡る江南古典庭園で、全国重点文物保護の場所である。明代の四川布政使という役人だった潘允端は「両親を喜ばせ、老後生活を愉しく過ごす」という考えで、父親は晩年にここで過ごしてもらう為に造営した。当時豫園は敷地面積46620㎡、規模が非常に大きく、華麗で美しかったので、東南名園と言われた。19世紀アヘン戦争の時期に豫園の古老で綺麗な庭園は惨めな破壊を蒙った。さらに咸豊年間の「小刀会」の蜂起の際に、豫園の「点春堂」が城北指揮部とされた。解放後、数回に渡る大規模の修繕工事が始まり、破壊された「点春堂」、「醉秀堂」、「蔵宝楼」、「龍壁」などの古代建築を修繕し、再建した。道路修整、養魚地の浚渫、築山建造、花と樹木の栽培で、豫園を秀麗な面影に回復させた。その秀麗な景色と数多くの文物では大勢の人々を引き付けている。

上海小籠包

老城隍廟の九曲橋のそばにある「南翔饅頭店」は上海老舗の麺類店で、ここのカニの肉饅頭と小籠包は数十年に及ぶ良い言い伝えで、毎日ここは人で埋まり、長い行列をつくれる。

豫園の元宵祭

時間：旧正月十五日場所：豫園の商店街

内容：中国の十二支を主題にし、動静結合で、立体的に「灯の世界」を築き上げる。その期間に各地の名物料理、観光記念品、金銀装飾品、骨董品展示会等の系列活動を行う。

豫園

国内外に名を馳せる中国江南古代庭園の傑作代表である豫園は今迄既に400年歴史を有し、「稀な秀麗、東南に甲たり」と讃えられるほどだった。わが国の明、清代の庭園建築芸術をこね合わせた名園は、楼閣不揃い、石山高く、樹木深緑だ。今の豫園には魚楽榭、玉玲瓏、万花楼、和煦堂、翠秀堂、内園、九曲橋、蓮花池、湖心亭などの景勝が残されている。小さなところなのに景観が大きく見えるという特色があるので、実は中国古代庭園のハイライトに相応しく、国内外の観光客にとっての観光名所である。

豫園商場

豫園商場は観光、商業、古跡を一体化したショッピング・センターである。当豫園商場では明と清代の建築風格を真似した江南古代建築が観光客の前に表れた。各棟の建築は軒先が反り返り、梁と柱に絵が書き込まれ、濃厚な民族情緒に満ちている。新築された多くの楼閣建築はその外形が江南の明と清代の庭園風格を継承しており、外観は古代建築を真似しているが、内部は現代的な商店で、本来の景観と協調統一されている。上海の買物、観光、飲食、娯楽が一体となった観光買物センターとなっている。

上海老街

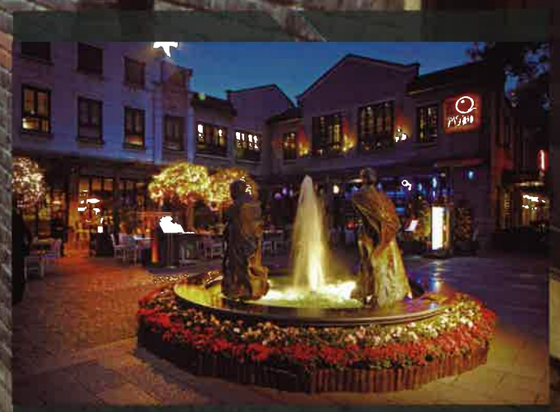
上海老舗街は全長1000メートル近く、西側から東側までの建築風格と業態配置は上海の明と清代から民国乃至西洋文化の進出磁器に至った歴史文化の変遷を表している。館駅街を境目に、東西に分かれ、東側は装飾と改造後、清代末と民国初年の民家特色を保留しており、西側の家屋の外観は明と清代の建築を真似にし、上海の旧市街の民族風情を突き出している。ここでは「童涵春」、「呉良材」、「万有全」、「老上海茶館」などの数多くの百年にわたる老舗と伝統的な特色に富む店が改めて再現されており、北側の「明星街」と共に旧上海商業の百行、市場百態の「清明上河図」を見せてくれる。

創意園区
エリア

石庫門博物館－屋里厢

当博物館は20世紀20年代に建てられた石庫門の旧家屋を改造したものである。旧上海を追憶し、歴史を追跡するにはもってこいの場所となっている。当博物館は、20年代に一局の各部屋を一所帯という模様に造られて、主に応接間、書斎、老人用部屋、主人用部屋、娘用部屋、息子用部屋、台所などの七つの部屋からなっており、石庫門という一家族の物語を一貫している。各展示スポットのマルチメディア、音響効果、館内の映写機を通じ、20、30年代に石庫門で過ごした上海中産階級の家族生活を弁舌さわやかに語ってくれる。どこの部屋に入っても、その造形が実物そっくりで、その歴史をありのまま復元し、まるで主人公のようにこの身でその部屋で当年の生活していたようである。有限の空間の中をぶらぶら歩きながら、無限な想像力を与えてくれ、その場で懐旧の情緒を体験することができる。上海の独特な石庫門建築文化を展示し、当年上海人の生活空間と生活方式を再現している。

住所：上海市太倉路181弄
交通：地下鉄1号線(黄陂南路駅)，地下鉄10、13号線(新天地駅)
市バス：42、926、911番など



新天地

上海新天地は、上海の近代建築であった「石庫門」建築の旧地区を踏まえて、創めて「石庫門」の現有の住宅機能を変え、商業的な運営機能を新しく付け加えており、この上海歴史と文化を反映する旧住宅建築を国際レベルをもつ飲食、買物、芸術披露などの機能のあるカレントでレジャー的な文化娯楽の場所に改造したものである。新天地の「石庫門」建築外観に対し、当年の煉瓦壁、瓦の瓦を保留しているが、各建築物の内部に対し、21世紀現代の都会人の生活方式、生活リズム、情感世界に従い、造り直したもので、いたるところで、現代のレジャー生活の雰囲気に満ちている。新天地を散策すれば、時間の逆流で、二十世紀の二、三年代の上海に居るような気がするが、それぞれの建築の中に入れば、非常に現代的でカレントなものである。新天地の独特な理念をこの身で体験して頂くことができる。昨日、明日、今日で会おう。

住所：上海市太倉路181弄
交通：地下鉄1号線(黄陂南路駅)，地下鉄10、13号線(新天地駅)
市バス：42、926、911番など

田子坊

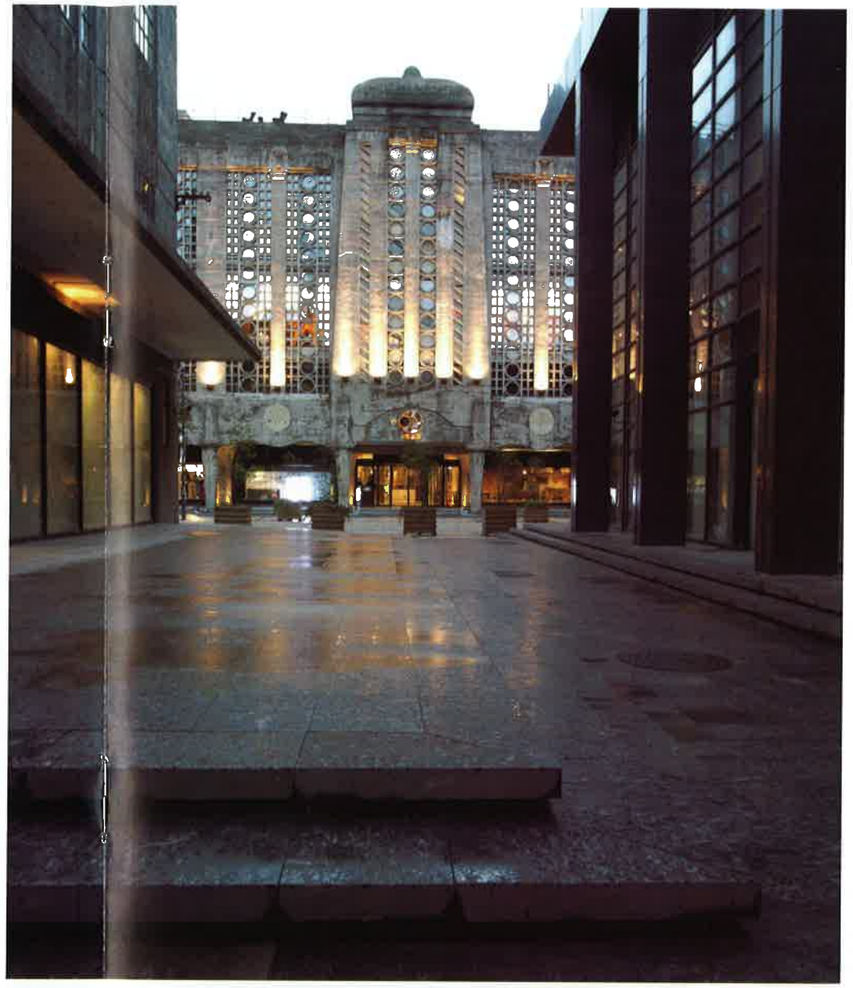
田子坊ということは、「莊子」の中の画家である田子方からの語呂合わせである。「田子坊」は、上海における特有の「石庫門」の横丁建築を改造後、出来上がったカレントなエリアと創意産業を集中する場所となっている。少なくならぬ国家と地域の芸術者達がここで設計室、スタジオを設立している。門前では各国の国旗が漂っており、小型の国際芸術的な博覧会のようである。「田子坊」には、数多くの工芸品商店、バーとレストランが進出している。国内外の観光客にとっては上海市民の生活を体験し、上海という多元の文化を了解するレジャーの場所となっている。

住所：上海市泰康路210弄
交通：地下鉄9号線(打浦橋駅)

1933老場坊

沙逸路という400～500メートルに及ぶ歩行者天国に足を踏むと、久し振りの石畳道、道端にそびえ立つ前世紀30年代の街灯が目に入る。
この方正な外形で円形な庭という独特なイギリス式の建築は、1933年に建てられたもので、嘗て極東第一の屠畜場であったが、創意的な設計と改造を経て、歴史とカレントをとけ合い、昔の地下室が大衆向けのレジャーの広場となっている。昔のウシ小屋がすべて地下酒の穴蔵となっている。昔の牛肉の加工場がマグネシウムの光が四方に放つ空中劇場となっている。すべでのカレントな商店では、時々、当年の鉄の柵などの工業元素が見えていて、時空のトンネルを通りぬくような気がする。70余りその時代の生き生きとした上海を知りたいならば、1933年の「老場坊」は、博物館という看板無しの博物館と言える。

住所：上海市溧陽道611号
電話：021－65147633
http://www.1933shanghai.com
交通：地下鉄4、10号線(海倫路駅)



the bridge 8号桥

8号橋

8号橋は、もともと旧工場の職場であったが、改造後、カレントで創意的な元素を注ぎいれたものである。8号橋の標識はそのイメージがそれぞれの建築物を歩道橋で相連なっており、その内涵が、コミュニケーションの掛け橋である。ガラス張りの壁も創意者の視覚空間による創意必要を満ちたしている。それと同時に、異なるカレントな理念、最先端で人気のあるパーティー行事も毎月ここで行われるようになっている。オリジナルで優秀な芸術作品がここで展示され、大げさに見えるが、本領を失っていなく、含蓄で独特な個性を保存しており、伝統と現代を結び付けているものである。

住所：上海市建国中路8－10号
電話：021－64451919
http://www.bridge8.com
交通：地下鉄9号線(打浦橋駅)

老碼頭 The Cool Docks

旧埠頭(老碼頭)

旧埠頭は、複興東路のフェリー・ボート乗り場の傍にある旧職場を改造後、出来たもので、黄浦江の畔に位置し、「黄浦バンドの新天地」と言われている。ここは国際的でブランドのレストラン、バーと創意性をもつカレント類の店舗、芸術画廊が集まるレジャーの場所である。「石庫門」の建築と前世紀40年代の旧上海の繁華な風貌は、旧埠頭の最大の見せ物である。川沿いの緑化景観エリア、観光船の乗り場、さらに石畳道、路線電車、人力車などの旧上海風上がここで現れている。ここでは常に各類のカレントなパーティーと若者に人気を呼ぶカレントな行事も行われる。

住所：上海市中山南路505弄
電話：021－61526616
交通：地下鉄9号線(小南門駅)

M50

蘇州河沿岸の莫干山路50号は最初、1917年創建した青島華新紗工場で、敷地面積35.45㎡で、後、上海春明粗紡工場の建物と倉庫に変わった。工場にはまだ20世紀30－90年代の各種の工業建築が残っている。いまや、ここは上海で規模も影響力も最大の芸術倉庫に変身。僅か数年間で地元と海外からの有名な画廊、設計公司、芸術機構と芸術家がかなり進駐することによって次第に上海で規模の最も大きい、芸術質量のある当代芸術団地に変わってきた。国内、海外のメディアからもよく報道されてだんだん名声を馳せ、上海芸術の主流地区になった。

住所：上海市莫干山路50号
電話：021－62660963
交通：地下鉄3、4号線(中潭路駅)

歴史建築物

生まれ変わった旧館

1920年代の初め、上海の海外華僑と中国の富豪は蓄積した巨大な富を投資し、当時のフランス租界に一千軒以上の庭園・洋館を建造した。これらの洋館の建築様式は多彩であり、上海近代住宅建築の各種タイプを集約している。英国式、アメリカ式、フランス式、ロシア式、ドイツ式及び現代式と中西折衷式などがある。

国際礼拝堂 ▲

上海市衡山路53号
（外観のみ参観可能）

1925年に建てられたもので、元の名は協和礼拝堂といい、当時上海で最大のキリスト教会であった。

宋慶齢旧居 ▲

上海市淮海中路1843号
021－64376268

旧居は1920年に建てられた三階建てフランス式洋館である。1948年から宋慶齢の上海での旧居となった。

愛廬 ▲

上海市東平路9号
（外観のみ参観可能）

フランス式スタイルの庭園住宅。1927年に蔣介石と宋美齢が結婚した時宋氏兄弟が祝いに贈ったものである。庭園の植込みの後ろの築山の太湖石上に、蔣介石が自ら付けた別荘の名「愛廬」の二字が彫ってある。

工芸美術博物館 ▲

上海市汾陽路79号
021－64311431

1905年に建てられた庭園建築で、フランスの後期ルネサンス時期の芸術風格を残しており、「上海の小ホワイトハウス」と呼ばれ、鑑賞価値は高い。元はフランス租界公董局総董の官邸であった。
博物館内には彫刻、織物刺繍と民間工芸の三つの展示館があり、十余の専門作業室がある。

徐光啓記念館 ▲

上海市南丹路17号
021－64689252

徐光啓は中国明代の科学者で、「農政全書」等を著した。記念館は500年以上前に建てられた南春華堂の中にある。南春華堂は広壮で、建築は精緻で、彫刻には生命感があり、明代の住宅建築の典範であり、2004年光啓公園に移されて修復され、徐光啓墓に「相伴」し、徐光啓の旧居となっている。

徐匯芸術館 ▲

上海市淮海中路1413号
021－64311900

1933年に建てられた、独立式庭園住宅である。立面は赤いレンガの壁で、一部の窓は券心石の方形窓である。住宅全体の配置は自在で、形式は簡潔である。

徐家匯蔵書楼 ▲

上海市漕溪北路80号
021－64874095*208

徐家匯蔵書楼は上海で最も古い宗教図書館である。イエズス会によって1897年に建てられた。書庫の設計思想はローマのバチカン教会大蔵書楼から取っている。その様式はバチカン以外では見られないものである。

丁香花園 ▲

上海市華山路849号
（外観のみ参観可能）

世に名高い丁香花園はこれまで上海の庭園洋館中の絶品とみなされてきた。園内の1号楼の房子？は精緻な英国郷村式の三階建ての小楼である。園中特に目に付くのは、曲がりくねった百メートルの巨大な苍龍で、その巨大な龍頭は、豫園の塀上の龍頭よりも美しい。

徐家匯キリスト教教会▲

上海市蒲西路158号
（外観のみ参観可能）

1910年に建てられた典型的なゴシック建築教会で、正式名称は聖イグナス教会。堂内は2500人を収容できる広さがあり、極東でもっとも壮観なキリスト教会と呼ばれていた。今でも依然極東最大のキリスト教会である。

歴史建築物 特撰グメル

上海は中国最初に開港の都市のひとつとして、中華と西洋の文化が混じりあう都会である。バンドは「万国建築博覧館」といわれ、格式の建築がここに集中され、濃厚でエキゾチックな情緒に溢れると同時に、上海の「母河」である黄浦江対岸の現代的な建築と相望むようになった。各建築の中はそれぞれ異なる風格をもつグルメ世界である。世界各地の名シェフが丁寧に作る料理はグルメとトレンドを完璧に融合することにより、国内外の多くの美食家が殺到するようになった。当然、バンドに位置する歴史ある建物の中に入れば、頗る上海風の古風洋館の中には特別なグルメを賞味することができる。これらの古風洋館は各棟の建築の外観が独特な風格をもつ以外に、室内の内装も特別な魅力を見せてくれ、さらに歴史の典故を思い出させることができるだろう。ここでは有名な上海料理以外に、本場のイタリア料理などをも賞味し、なおかつ歴史の物語に満ちる古風洋館で昔の時代に戻ったような感覚を体験することができる。上海の歴史的建築物内の古風洋館のグルメにより、「上海食い倒れ」の内実を極めて大きく充実し豊かなものにしてくれる。

上海老站

住所：上海市漕溪北路201号
電話：021-64272233

元は徐家匯の聖母堂として清の咸豊五年（1855）に創建された近代上海キリスト教最大の女性教会機関であった。今は上海老站レストランとして、上海料理を売り物にしている。レストラン内ガーデンには慈禧太后と宋慶齢が乗った汽車が置かれていて、汽車式ボックス内で食事をしたければ、数日前予約する必要がある。

大可堂普洱会所

住所：上海市襄陽南路388弄25号
電話：021-64676577

元は私邸で、1933年に建てられたフランス人設計師の佳作であり、典型的な西洋スタイルを持つ。現在は大可堂普洱会所になっており、茶文化、書画文化、紫砂器文化、石文化等多種の中国伝統文化が交じり合い、各国から訪れる来客に静謐優雅な憩いの雰囲気を提供している。またプーアル茶の博物館でもある。

薩莎レストラン

住所：上海市東平路11号
電話：021－64746628

元は宋子文の旧宅。1936年に建てられたオランダ式の住宅で、典型的なオランダ式屋根が特徴。
薩莎レストランは欧米テイストとオープン式厨房の特色があり、20年代の古い上海のロマンティックで優雅な雰囲気を醸し出している。レストラン内の英国式暖炉は温かみを感じさせ、また欧州から招かれた名シェフが作る本場の欧州大陸風情のある料理を提供している。あたかも時代が逆転し、往事を再現しているかのような感覚を楽しむことができる。

首席公館

住所：上海市新楽路82号
電話：021－54039888

元は近代上海の大物黄金栄、杜月笙などの公司の事務所であった。1932年フランスの著名な設計士ラファエルの設計により建築されたもので、古典主義的な構図が趣がある。
今は首席公館酒店で、一階の広東料理レストラン「翰林軒」は上海で最も評判の良い海鮮広東料理レストランの一つである。五階の屋上ガーデンの“スミレ”西洋レストランは
、湧泉と緑樹が融合し、フランス租界の洋館と古い上海の風情が一覧できて余すところがない。酒店ホールには300余件の百年に及ぶ歴史珍蔵品が展示してある。

雍福会

住所：上海市永福路200号
電話：021－54662727

元は英国の上海総領事館で、1930年代に建てられた折衷様式の独立式庭園住宅である。
今は雍福会レストランで、博物館に似たガーデンレストランでは、大小千点近い芸術の名品と骨董品を陳列している。レストランは典型的な上海料理で内外に著名で、自家製調味料を使用した料理は口当たりが淡白で、中国料理に西洋の味を加えた新鮮なスタイルは、
クラシカルな上海料理に新たな意匠を加えたものである。

桂園茶館

住所：上海市漕宝路188号
電話：021-64585757

1934年に建造された庭園で、元の名は黄家花園といい、古い庭園部分は元は黄金栄の郊外別荘であった。全体は"福、禄、寿、喜、仙"をテーマとして作られ匠の心意気が窺われ、江南個人庭園の典型である。上海で格式高いレストランである。
現在の桂林茶屋レストランは五棟の古典的主建築からなっている。庁堂楼閣、清水緑茵。高級茶品、尊華私房菜（プライベート料理）、精美茶点（茶菓子）、原味劇曲（演劇）、古老茶道を備える桂林茶館は、上海で独自の風格を持つ高尚なプライベートレストランである。

和平官邸

住所：上海市東平路16号
電話：021－34605150

元は私人の住宅。古い洋館の構造は精緻でプライベート感覚がある。庭園には水が流れ、
小鳥が鳴き、緑樹は育ち、人を和ませる静かで優雅な趣がある。
今は和平官邸レストランで、提供する上海料理は創意を凝らしたもので、歴史の味に満ちている。レストランの各個室にはいずれもノーベル賞を受賞した人物の名をつけていてとてもおもしろい。

歴史建築物 川沿いのお洒落なレストラン

中山東一路3号
元は有利銀行
1922年築

Jean Georges

フランス料理レストラン

住所：上海市広東路27号4楼
電話：021－63217733

世界的に著名なシェフJean-Georges Vongerichtenが自身のニューヨーク店に続き開店したもので、世界で唯一の自分の名を冠したレストランである。著名設計士が設計したレストラン空間には貴族的雰囲気が満ちていると同時に、そこかしこにフランス式のロマンチックな情感が溢れ、フランス式の寛ぎ、懐旧に浸らせる。Jean-georgesは簡素を創作理念とし、極上のモダンなフランス式グルメに、優雅な環境と行き届いたサービスを配し、来客の心身に愉悦感を与えている。

黄浦会

中華料理レストラン

住所：上海市中山東一路3号5楼
電話：021－63213737

レストラン環境は上品で、装飾は特色に富み、サービスも熱情的で行き届いている。地元料理がメインで、名シェフが材料を厳選し伝統的上海料理の精髄精心を取り入れて調理している。目を引きつける造型芸術、豊かな舌触、黄浦江両岸の現代と古典の壮麗な美景が、
体験したことのない愉悦と喜びをもたらす。

中山東一路5号
元は日清大楼
1925年築

M' on the Band 米氏レストラン

フランス料理レストラン

住所：上海市中山東一路5号7楼
電話：021－63509988

設計大賞を受賞したレストランで、旧上海の風情と21世紀のモダンな設計要素を融合したスタイルも持ち、最高の位置に設けられたバルコニーからは上海の絶景を眺めることができる。米氏西洋レストランは欧州のクラシカルな技巧を採用し建築され、中東と北アフリカのテイストを導入し、一流のサービスと高貴で暖かいムードを提供している。これまでに数多くの栄誉を獲得し、多くのグルメ通が上海で最初に推薦するレストランで、その名声は世界のレストラン100にランキングされているほどである。

瑠 RYU

日本料理レストラン

住所：中山東一路5号3楼
電話：021－63337633

瑠RYUはフランススタイルの日本料理のレストランであり、上品でロマンチックなフランス風の和食を提供する。新しいグルメスポットである。上海のおしゃれでハイグレードの代表的な場所である外灘5号の3階に位置しており、店名は「瑠」が宝石を意味していることから、隅々に宝石がちりばめられ、ここに足を踏み入れたお客様に自分の誕生石を見つけてもらいたいとの願いが込められている。当店は精巧日本料理と贅沢なフランス料理を融合し、CUISINE DE JAPONという新しい、独特な料理スタイルを作り出し、ここならではの料理を味わうことができる。

中山東一路6号
元は元芳大楼「中国通商銀行」
1879年築

東京和食 SUN with AQUA JAPANESE DINING & BAR

日本料理レストラン

住所：中山東一路6号2楼
電話：021－63392779

SUN with AQUA JAPANESE DINING＆BARは総合店であり、"東京和食SUN"と巨大な水槽を持つバー"AQUARIUM"が設けられている。熟練したコックと一緒に新鮮なグルメ材料を鑑賞し、鉄板焼きの音を聞きながら、辺りに漂う香気を楽しむことができる。

中山東一路27号
上海対外貿易ビル「旧怡和洋行」
1920年築

ルーズベルト大邸宅

スペイン料理

住所：中山東一路27号
電話：021－23220800

ルーズベルト大邸宅は米国のルーズベルト大統領の家族で開発して経営している。
美食とワインを集まるファッションランドマークである。ルーズベルト大邸宅ではワインセラー、会員制のプライベートクラブ、高級レス緒トラン、屋上テラスバー、結婚式場や教会を揃えている。

中山東一路18号
元の春江大楼「チャーターード銀行」
1923年築

Mr &Mrs Bund

フランス料理

住所：中山東一路18号6楼
電話：021－63239898

Mr.&Mrs.Bundはフレンチレストランであり、シェフのPaul Pairetの気品（フランスで生まれ、世界を旅し、国際化のインプリントが持っています）が満たしている。当代の雰囲気が強いが、全然うつとうしいではない。

商店街

淮海路商店街

淮海路商店街は、パリのシャンゼリゼやニューヨークの五番街にも劣らない。南京路と共に広く知られている賑やかで上品な通りである。ここには特色のある店が立ち並び、道路の両側の建築はなんとも優雅な雰囲気である。店の内装はどれも格調高く、ヨーロッパやアメリカのクラシックスタイル、古典中国様式、モダンな欧風スタイルや21世紀の近未来都市風などさまざまな建築スタイルがあり、それぞれ異彩を放っている。建物の外観とインテリアどれをとっても、この上海と言う都市の文化と安らぎの息吹を感じ取ることができる。ここには世界各地の高品質な逸品が集まっている。上海インターナショナルコマースセンター（上海ICC）、上海タイムズスクエア、K11、プリンテンプス百貨店などには国際有名ブランドが揃い、世界トップクラスのショッピングエリアとなっている。

交通：地下鉄1号線（黄陂南路駅）
地下鉄1、10、12号線（陝西南路駅）
地下鉄13号線（淮海中路駅）

南京路歩行街

南京路は上海で最も賑やかな商店街で、「中華商業第一街」という美称がある。１９世紀始めるごろ、各業種の商人は地相のよいところで数百の大きな店や有名な店を開設し、南京路が徐々に灯紅酒緑の「十里の洋風街」となりつつあり、上海で最も大きな商店街となっていった。今日の南京路は面目が全く生まれ変わり、老舗と旧いホテルが若返りで、斬新なショッピング．モールが「雨後の竹の子」の如く、切り立っている。モダンで優雅な買物空間は国内外の観光客の買物天国となっている。

交通：地下鉄１、２、８号線（人民広場駅）
地下鉄2、10号線（南京東路駅）　市バス：２０、３７番など

EVENING SHOW

エンターテインメント

上海の夜はバラエティーに富むもの。日暮れに高所夜景眺望、遊覧船観光、上海新天地漫歩などはみんな良い選択である。上海には世界一流の劇院と音楽ホールもあり、「キャッツ」や「ママミヤ」、「図蘭朶」、「ハクチョウ・バレー」。

毎年世界トップの各種芝居の外題　この都会の夜にオールスターズはきらきら光る。芸術と文化が織りなす上海スタイルミュージカル「上海灘」、ハリウッドの名高いスターであるタンム・クルスをうっとりさせた「ＥＲＡ時空の旅」のアクロバットなどの素敵な演出では上海の夜のエンタテイメントを充実し豊かにする。

ミュージカル「上海灘」——芸術と文化が織りなす上海スタイルショー

オリエンタルなラブストーリーと西洋芸術の美しさが絶妙に融合した、中国・アメリカ・日本・韓国のトップクラスのクリエイターが連携して作品にした、オーディエンスを納得させる見ごたえあるミュージカル。舞台美術、ライト、音楽、ミュージカル俳優による演技まで全てがハイレベルで、驚きと喜びあふれる、心に残る一夜となる。

チャイナドレスと美しい場面が交差して輝き、ヒューマニティをあらゆる方向に屈折させて描き出した幻のステージの境地をつくりだす。
クラシックとモダンを互いに融合創出し、上海灘の喜びと悲しみを集め、はかない人生を激動させる。
ほほ笑みと涙が交互に上演され、シンガーが魂を揺さぶり運命の交響曲を唄い上げる。
上海灘、時代を旺盛した、愛と憎しみのストーリー。

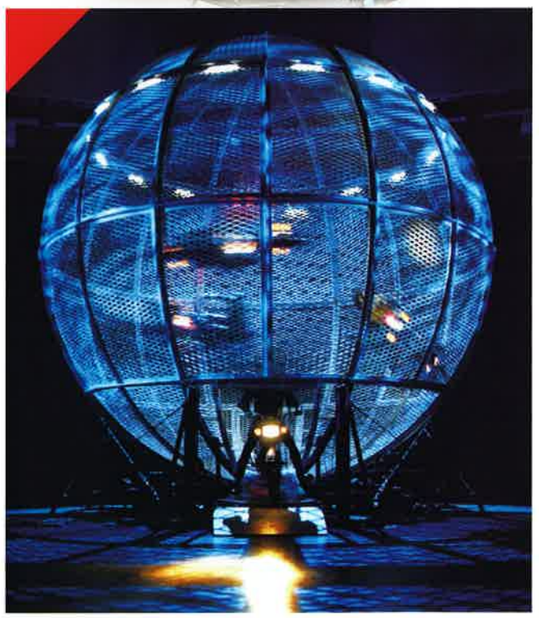
公演日：毎週木、金、土、日
19:15～
公演場所：JDF雲峰劇院
上海市北京西路1700号
アクセス：地下鉄2、7号線静安寺駅下車（1号口）から徒歩5分。

EVENING SHOW

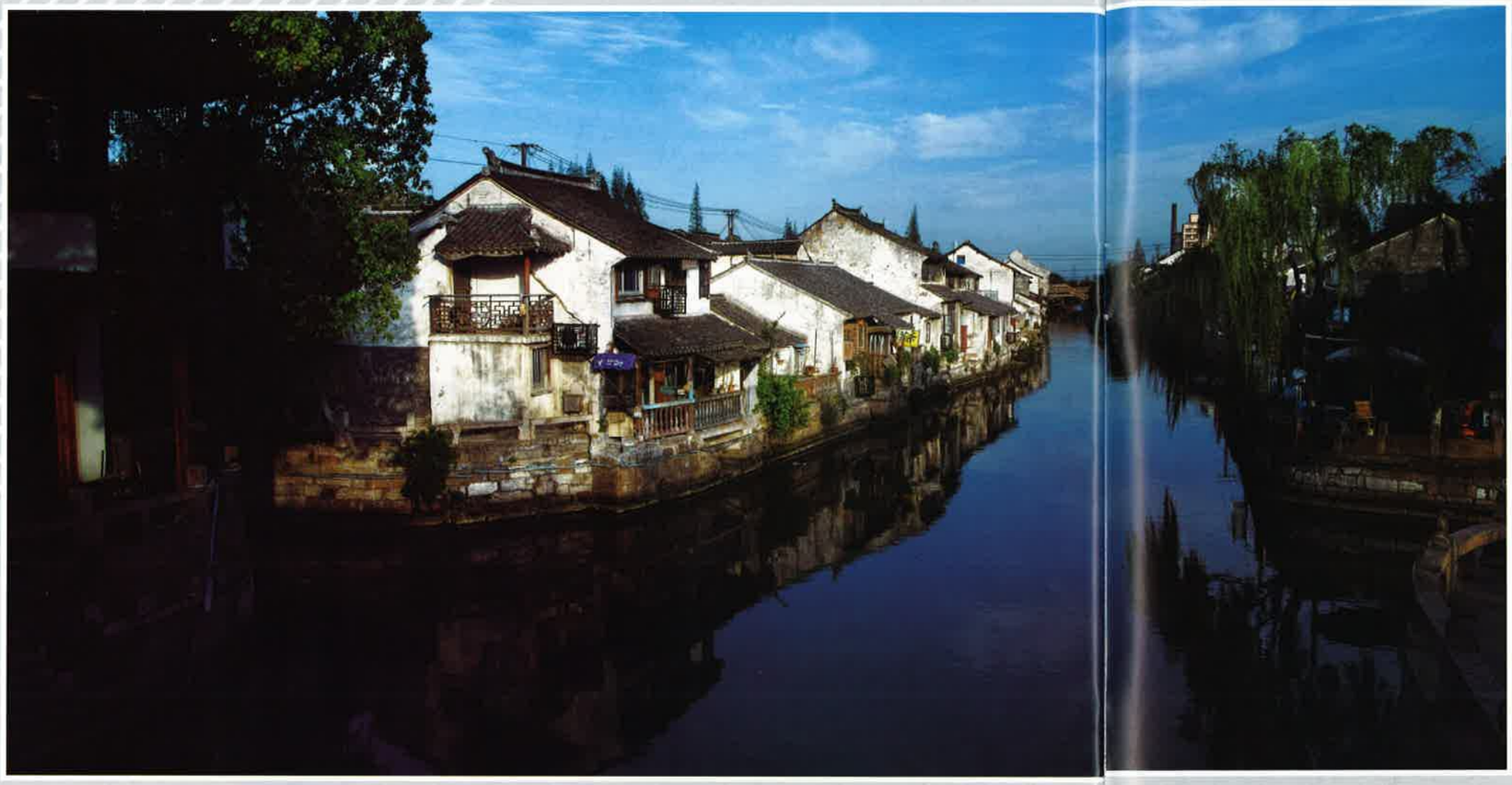
上海サーカスセンター
スーパー雑技ＥＲＡ－時空の旅

上海サーカスセンターは曲芸及び曲馬の上演を主とした文化、体育、娯楽の、総合娯楽芸術センターである。先進的な施設・機能も充実し、国内外の曲芸コンクールでも、上演者へ理想的な環境を提供する。

ＥＲＡ－時空の旅「スーパーマルチメディア幻想劇」は巨額の資金を投入して世界的の巨匠たちによって創造された世界最高水準の一大エンタイメントである。世界トップレベルの音声、光、電気、ウォータスクリーン等マルチメディアによって観客にかつてなかった視覚、聴覚上の感動を与える。さらに、オリジナルミュージック、歌舞、雑技武術等様々な元素が幻想的な舞台効果を作り上げる。これは、時空を越えて伝統に逆らう舞台革命であり、中国芸能の神話となるべき新紀元を切り開くであろう。



公演場所：上海サーカスセンター
住所：上海市共和新路2266号
公演時間：毎晩19：30－21：30
オーダーホットライン：
021－66300000



朱家角

朱家角は悠久な歴史があり、早くも1700年前には既に村落の市が立っていたという。明朝万年に正式に鎮と成立され、今でも5000年前の人類生活遺跡と器が絶えず発見されている。
橋は道の延長で、朱家角にある古い橋はすべて美しい歴史の物語である。五空洞の放生橋、三空洞の九峰橋、アーチ型の泰安橋、平安橋などの3カ所の石橋により、朱家角の歴史を物語ってくれる。
水は古鎮の霊魂で、朱家角の水は少女の長髪のように柔らかで静かである。小船で町の奥深い所まで行ってみれば、祖母の家に帰った時の自身の子供時代を思い出せるだろう。
屋外はピンク色の壁と青煉瓦と奥深く静かな路地で、建物が低いように見えるが、屋内は広く高く、彫刻された窓際、煉瓦敷きの中庭がある。派手に見えないのは古めかしい人家である。

水郷古鎮

小橋・流水・人家

楓涇（チン）

楓涇は宋の時、市を成し、元の時、鎮を設けたことで、一千五百年以上の文明歴史を持つ古い町で、その範囲は呉越領域に跨ります。楓涇にはまた橋や寺院や名人や奥深い路地が多く、代表的な江南水郷の古い町である。

金山中国農民画村

金山中国農民画村の所在地中洪村は民風の純朴で、村に清い小河が蜿蜒と流れ、民宅が古めかしく、年中、村風景が画のようである。中洪村はまた中国村社発展促進会に命名された「中国特色村」である。来客は静かな村を散策して、まるで別世界にいるような感じで気持ちがとてもいいである。ここで本格的な味の農家料理賞味と新鮮な野菜や果物の購入が可能で、なおかつ、水車踏み体験や野菜園、果樹園との親密な接触が可能である。

崇明 エコツーリズム

湿地・森林・渡り鳥

崇明　渡り鳥

観光イベント

毎年9月中旬から10月上旬にかけて、最大な「上海観光祭」が開催され、大型開幕パレード、カーニバル、花火大会などがあるため、ますます世界各地からの数多くの観光客をひきつけている。上海観光祭はショッピング・フェスティバルをピーアルし、数百の様々な行事は、世界ブランド品を含む中華の特色ある老舗、美味、トレンド、休閑、体験を完璧に結合して、さらに多くの魅力で人口に感動を与えている。

イベント

豫園の迎春提灯祭
時間：旧正月

南匯桃の花祭
時間：毎年の4月中旬

上海国際茶文化祭
時間：毎年の4月の末から5月初め迄

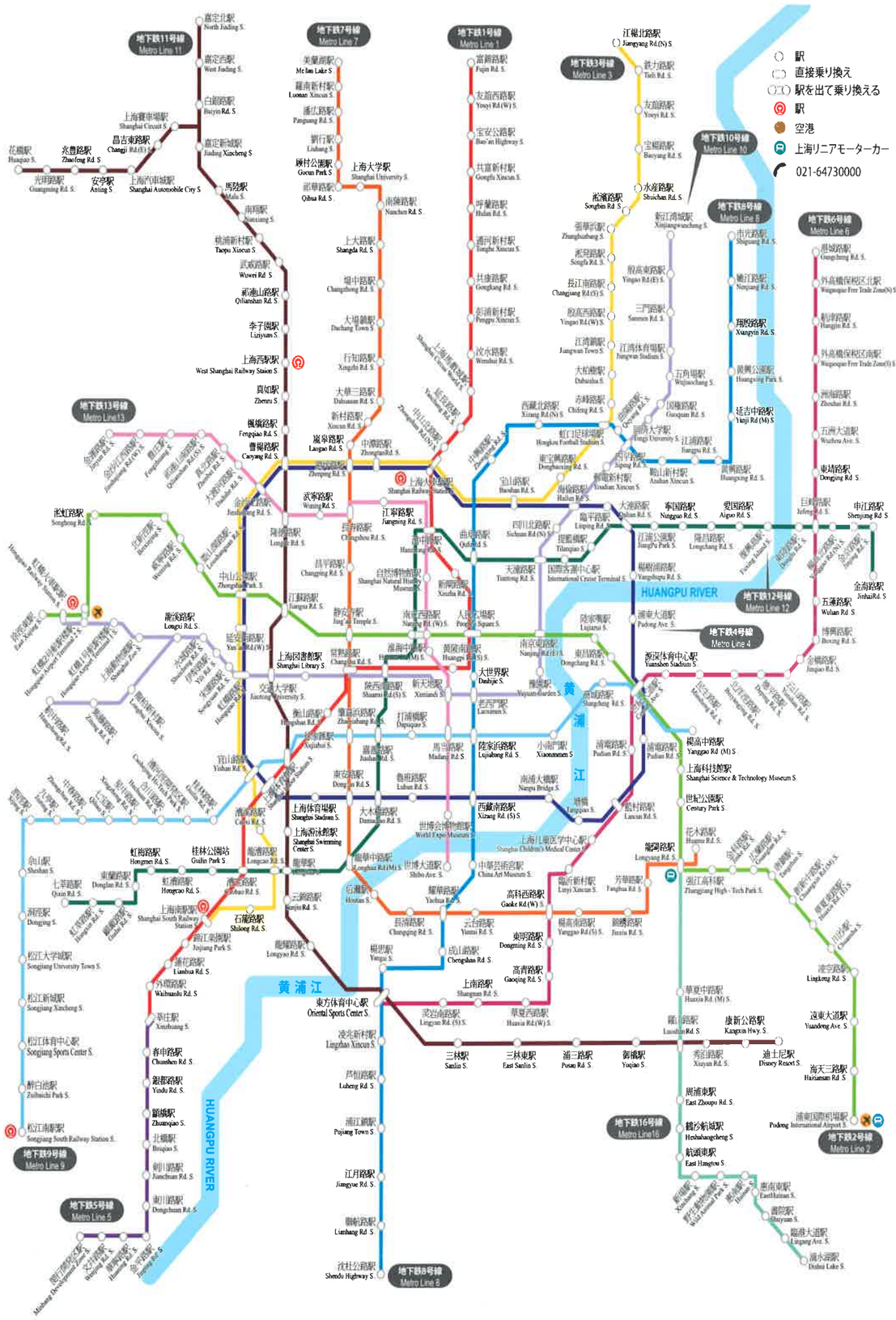
上海金木犀祭
時間：陰暦八月十五日(中秋節)前後

龍華の鐘突き
行事時間：毎年12月31日22：00から

スポーツ競技大会

- 上海観光祭
http://en.tourfest.org
- 上海国際芸術祭
http://www.artsbird.com/en/
- F1グランプリ
http://www.racing-ticket.com/
- IAAFダイヤモンドリーグ－上海試合
http://www.dlsh.org/?lang=en
- 上海ロレックスマスターズ
http://en.shanghairolexmasters.com/
- 上海国際マラソン・グランプリ
http://www.shmarathon.com/home.dhtml

上海地下鉄路線図



黄浦江の両岸

上海ユダヤ難民記念館

上海ユダヤ難民記念館は、摩西会堂（シナゴーグ）遺跡、展示館二つ、中庭一つ、難民リストが刻まれた壁、白馬カフェなどから構成される。

摩西会堂旧跡は、上海に現存する二つあるユダヤ教会の一つに数えられ、1927年にユダヤ系ロシア人によって建てられた片廊下式の建築であり、第二次世界大戦時、ユダヤ難民が集会や宗教行事を行った場所である。

2007年3月に大規模な修繕が行われ、現在までに数百件にもわたるユダヤ難民に関わる書類、展示物、映像が募られており、上海におけるユダヤ難民の暮らし方をリアルに再現している。

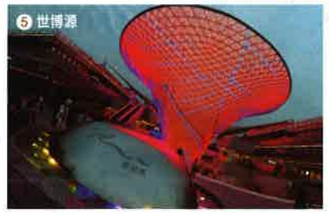
住所：上海市長陽路62号
電話：021-6512-6669
営業時間：09:00-16:30
軌道交通：12号線の提籃橋駅、
　　4、12号線の大連路駅からすぐ。

上海当代芸術博物館

上海当代芸術博物館は中国本土での第一の当代芸術展覧、収集、研究、コミュニケーション、体験教育などの機能を一体にした象徴的な都市公共文化センターであります。延べ面積は4.1万平方メートルで、各種の展示に適する12個のショールームや図書館、研究室、報告庁などの施設を揃えています。中外芸術交流のためによい雰囲気を提供しています。

上海当代芸術博物館の前身は南市発電工場であり、165メートルの鉄筋コンクリート煙突が聳え立っています。

住所：上海市花園港路200号
軌道交通：4、8号線の西藏南路駅
営業時間：11：00-19：00（18：00まで入館終了）；
　　月曜日は休館です。
ウェブサイト：http://www.powerstationofart.org



世博源

世博源は、世界万博終了後も永久保存版として万博跡地のメインエリアに、上海市民の憩いの場として残されました。水をコンセプトに設計された世博源は、でグルメ、トレンド、ファッション、ライフスタイルの４つのエリアから成るショッピングモールをメインとした娯楽施設。

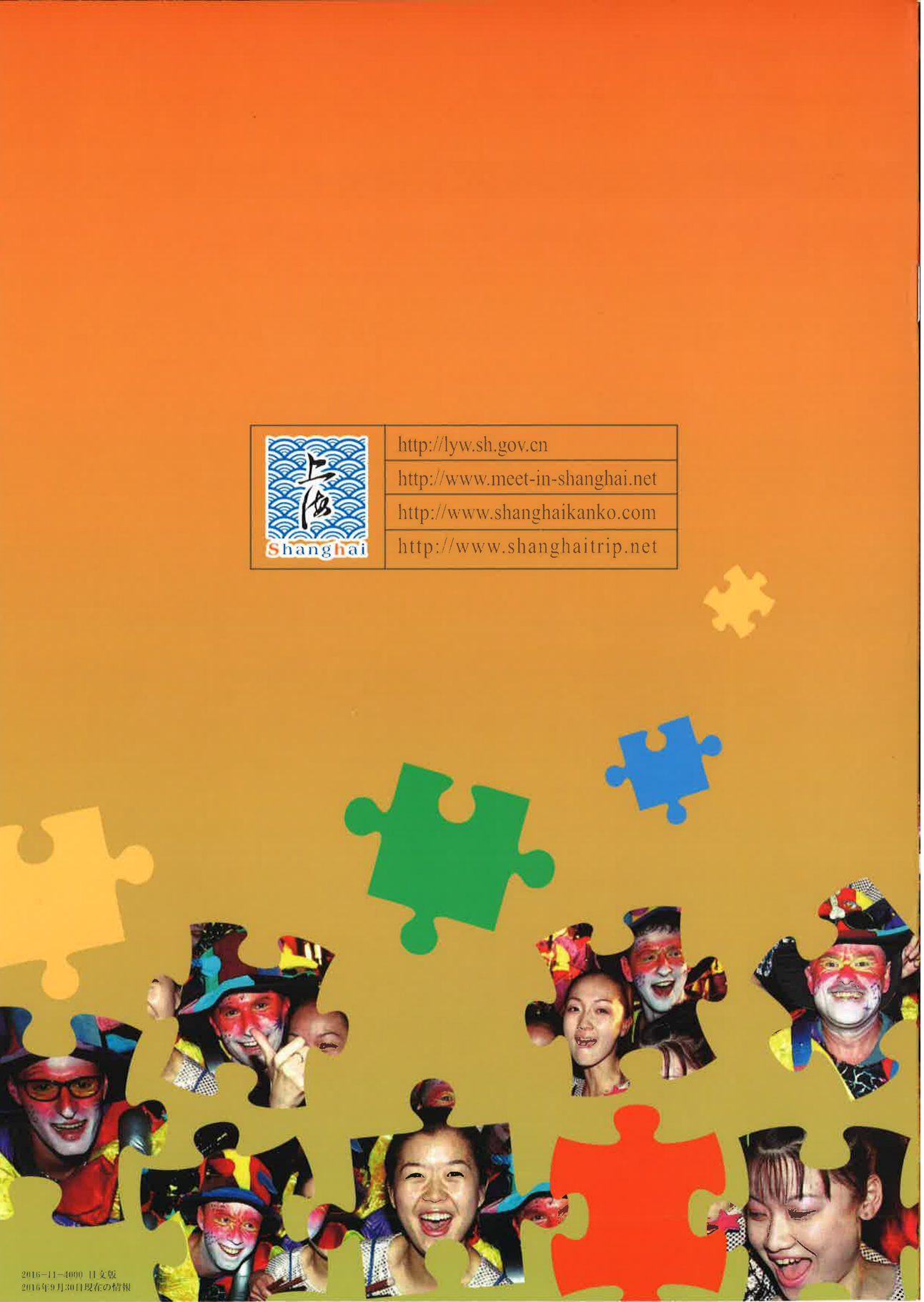
住所：上南路168号，世博大道1688号
電話：021-31117777　軌道交通：8号線の中華芸術宮駅

中華芸術宮

前身が万博開催時に「清明上河図」の実物とパノラマ図の展示で名声を博した中国館で、今後、上海美術館などの運営能力を活かし、中国近現代美術作品の展示を行います。高さ69m、地下1階、地上6階で、総建築面積は16万平米です。２０１２年１０月に試行オープンする見込みです。

住所：上海市上南路205号
電話：021-20252018
営業時間：10:00-18:00（17：00まで入館終了）
軌道交通：7号線の耀華路駅、8号線の中華芸術宮駅
ウェブサイト：http://www.sh-artmuseum.org.cn/

上海観光マップ
凡例
黄浦江
宝安公路駅
劉行駅
顧村公園駅
呼蘭路駅
通河新村駅
共富新村駅
邵華路駅
上海大学駅
南陳路駅
上大路駅
共康路駅
彭浦新村駅
場中路駅
大場鎮駅
汶水路駅
行知路駅
大華三路駅
上海馬戲城駅
延長路駅
新村路駅
上海西站駅
中山北路駅
中潭路駅
上海火車站駅
真如駅
塩阜路駅
鎮坪路駅
楊橋路駅
曹楊路駅
長寿路駅
江寧路駅
漕中路駅
新闘路駅
自然博物館駅
人民広場駅
南京東路駅
南京西路駅
人民広場
武寧路駅
昌平路駅
隆德路駅
静安寺駅
中山公園駅
江蘇路駅
北新泾駅
威寧路駅
娄山関路駅
延安西路駅
常熟路駅
上海図書館駅
交通大学駅
虹橋路駅
徐家汇駅
伊犁路駅
宋園路駅
水城路駅
龍溪路駅
虹橋1号航站楼駅
虹橋2号航站楼駅
虹橋国際空港
上海動物園駅
龍柏新村駅
宣山路駅
上海体育館駅
上海体育場駅
漕溪路駅
上海遊泳館駅
龍華中路駅
龍華駅
桂林路駅
紫藤路駅
航中路駅
合川路駅
漕河泾開発区駅
虹漕路駅
桂林公園站
漕宝路駅
虹梅路駅
東蘭路駅
星中路駅
七宝駅
中春路駅
九亭駅
上海南站駅
石龍路駅
顧戴路駅
虹莘路駅
七莘路駅
錦江楽園駅
蓮花路駅
外環路駅
莘莊駅
松江、嘉定、杭州へ
数奉谷、松江へ
上海国際自動車場(F1)へ
大連、瀋陽へ
崇明区へ
浦東国際空港へ
上海リニアモーターカー
松江、嘉定、杭州へ
上海国際自動車場へ
松江、嘉定、杭州へ
浦東国際空港へ
宝安公路
Bao'an Expressway
Changchong Rd
Gongkang Rd
Wuwei Rd
Yangpu Rd
Zhongyang Rd
Zhongshan Rd
Yuyuan Rd
Xinkang Rd
Yuhang Rd
Yuyao Rd
Yuyao Rd
Yuyao



上海 Shanghai	http://lyw.sh.gov.cn
	http://www.meet-in-shanghai.net
	http://www.shanghaikanko.com
	http://www.shanghaitrip.net

2016-11-4000 日文版
2016年9月30日現在の情報

ご覧いただきありがとうございます！